



PROGRAM PODPORY
**ČESKÉHO
KULTURNÍHO
DĚDICTVÍ
V ZAHRANIČÍ**

Závěrečná zpráva o působení lektorky/lektora

Akademický rok: 2014/2015

Destinace: Francie, INALCO, Paříž

Jméno, příjmení: Mgr. Magdalena Vigent



Národní institut východních jazyků a civilizací (INALCO), známý pod názvem «Langues O'», je veřejnou institucí, jež se specializuje na jazyky a civilizace celého světa mimo západní Evropu. Institut byl založen již v roce 1795, jeho název byl několikrát změněn, od roku 1971 se používá označení INALCO.

Jedná se o jedinečný institut svého druhu na světě, na jednom místě nabízí výuku a výzkum stovky jazyků a civilizací. Vzdělávají se zde odborníci na jazykovědu, geografii, historii, politické vědy i mezinárodní vztahy. Institut každoročně přijímá více než 8000 studentů. Kromě toho se zde nachází 14 výzkumných laboratoří.



INALCO nabízí vzdělání s vědeckým zaměřením v následujících oblastech: jazykověda, literatura a tradice, umění a kultura, historie, zeměpis, mezinárodní vztahy, ekonomie, právo a životní prostředí.

Čeština na Inalco



Katedra střední a východní Evropy

Počátky studia oboru je třeba hledat v letech 1916 – 1918, v této době vyučoval českou gramatiku a historii na „Národní škole východních jazyků“ budoucí ministr zahraničních věcí, předseda vlády

a prezident Československa Edvard Beneš.



Studium češtiny na Inalco

Inalco je jedinou univerzitou ve Francii, která nabízí studium češtiny jako hlavního oboru. Studenti mají možnost vybírat si z následujících programů:

1. Národní diplomy

- **Bakalář „Česká jazykověda, literatura a civilizace“**
 - Bakalářské studium je koncipováno jako ucelený studijní program. Během tříletého studia si studenti osvojí znalosti jazyka, jazykovědy, české literatury, literární vědy, českých dějin, umění a kultury, zeměpisu. Důraz je kladen na co nejlepší možné zvládnutí jazyka. Počet hodin v týdnu je sedmnáct až dvacet, více než polovina připadá na jazykové semináře. V rámci programu mají studenti povinnost absolvovat mezioborové semináře.
- **Magistr „Česká a evropská jazykověda, literatura a civilizace“**
 - Čeština je jedním z jazyků, jež je možné si na INALCU zvolit pro přípravu magisterského diplomu. Předpokladem ke studiu je bakalářský titul.
 - Vedle klasického magisterského studia je možné si vybrat z dalších pěti magisterských programů, které umožňují studovat češtinu v kombinaci s jiným oborem.

2. Speciální diplom univerzity

- **Diplom českého jazyka a civilizace**
 - Tento čtyřletý studijní program je zaměřen na semináře z jazyka, literatury a historie. Na rozdíl od bakalářského a magisterského studia nemají studenti povinnost účastnit se mezioborových přednášek a seminářů. Počet hodin v týdnu je 13 až 15.

3. Nediplomové studium

○ Pas Langues O'

- Tato forma studia umožňuje účastnit se omezeného počtu přednášek a seminářů a absolvovat zkoušky. Pas Langues O' dává studentům možnost účastnit se jazykových kurzů, skládat zkoušky a získat přístup do knihovny BULAC. Na konci studia studenti neobdrží žádný diplom.

○ Doplnkové studium

- Doplnkové studium je určeno studentům, kteří studují na jakékoliv francouzské univerzitě. Ke svému studiu mají možnost zdarma se zapsat na kurzy praktického jazyka.

Studenti diplomových i nediplomových programů navštěvují veškeré jazykové kurzy společně.

Katedra češtiny

V loňském roce vyučovalo na katedře češtiny celkem pět vyučujících. Vedoucí katedry se v září 2014 stala profesorka Catherine Servant, jejímž hlavním oborem je česká literatura. Kromě toho získala katedra od příštího akademického roku pozici „maître de conférence“ v oboru český jazyk a jazykověda. V rámci doktorského studia vyučuje předmět „Dějiny kultury a umění“ jeden doktorand. Počet studentů se v loňském roce zvýšil, zdá se, že tato tendence bude i v příštím roce pokračovat.

Lektor a výuka češtiny

Úlohou lektora nadále zůstává zajistit výuku praktického jazyka a překladatelských cvičení do francouzštiny a z francouzštiny. Všechny kurzy probíhají v češtině.

Celkový počet hodin odučených lektorem činí 12,5 hodiny týdně.

Kromě samotné výuky vypisuje lektor jednou týdně konzultační hodiny, účastní se příprav a oprav maturitních prací z českého jazyka a informuje studenty o veškerém kulturním dění týkajícím se České republiky.

Den otevřených dveří

U příležitosti Dne otevřených dveří v březnu 2015 proběhla na institutu akce Česká nej, spojená se stejnojmennou výstavou zapůjčenou velvyslanectvím.

Česká nej



Dílna zaměřená na šest tematických okruhů: jazyk, gramatika, dějiny, zeměpis, umění a literatura. Pořádají vyučující a studenti češtiny INALCA.

Katedra českého jazyka pařížské školy INALCO představuje svou činnost v rámci Dnu otevřených dveří 7. března 2015.

Další konané akce

U příležitosti 25. výročí pádu Berlínské zdi a sametové revoluce se v listopadu 2014 konala na NALCU debata se spisovatelem Petrem Placákem. V rámci akce byl promítнут film Radima Špačka Pouta.

V rámci výzkumného semináře „Krise a mutace na východě Evropy“ se v květnu 2015 uskutečnila přednáška historičky Françoise Meyer s názvem Postava disidenta v současné české kinematografii.

V květnu 2015 proběhlo ve spolupráci s Českým centrem setkání se spisovatelem a výtvarníkem Ivanem Matouškem.



MOOC – bezplatný internetový kurz češtiny

INALCO získalo v roce 2014 grant na vytvoření jazykových kurzů MOOC (*Massive open online course*) pro platformu FUN (*France universite numerique*). Čeština je jedním z devíti jazyků (spolu s arabštinou, barmštinou, berberštinou, hebrejštinou, čínštinou, jazykem mazanec, mongolštinou a turečtinou), které se do projektu zapojily.

Kurz bude přístupný na platformě FUN koncem roku 2015, po dobu šesti týdnů. Vytvořené materiály budou následně použity v rámci standardní nabídky distančního vzdělávání na INALCO. Propagace kurzu bude probíhat pomocí platformy FUN i dalšími informačními kanály.

Cílem kurzu je vybavit frankofonní publikum základními jazykovými a kulturními znalostmi potřebnými pro návštěvu České republiky (představování, ubytování, cestování, nákupy, stravování) a zároveň získat další zájemce o hlubší studium češtiny v řádném denním studiu.

Základní komunikační dovednosti budou v ilustrativních scénkách předvedeny originálními hrdiny ... loutkami z autorské dílny výtvarnice Heleny Rokytové.

Certifikovaná zkouška z češtiny



V minulém roce měli studenti opět možnost skládat Certifikované zkoušky z češtiny přímo na velvyslanectví ČR v Paříži. Úlohou lektora je studenty podrobně se zkouškou seznámit a motivovat je k účasti na ní.

Stipendia a krajanská stipendia

Lektoři se účastní výběrového řízení týkajícího se stipendií na letní školy slovanských studií, které je mimo jiné příležitostí k přátelskému setkávání a výměně zkušeností mezi jednotlivými lektoráty.

V letošním roce odjelo na letní školy do České republiky šest francouzských studentů. Zároveň bylo prodlouženo jedno stipendium doktorského studijního programu a jedno stipendium krajanské.

V Praze, 25. července 2015

Mgr. Magdalena Vigent